

**MAGISTRÁT MĚSTA DĚČÍN**

Odbor stavební úřad

Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín IV

Datová schránka: x9hbpfn

**stejnopis**

Číslo jednací: MDC/94520/2023  
Spisová zn.: MDC/82217/2023  
Počet listů: 4  
Počet příloh: 2

Vyřizuje: Rita Ipserová  
Telefon: 412 591 235  
Fax:  
E-mail: stavebni@mmdecin.cz

Děčín 30.08.2023

Statutární město Děčín  
Mírové nám. č.p. 1175/5  
Děčín IV-Podmokly  
405 02 Děčín 2

Toto rozhodnutí nabylo právní moci dnem:	
19. 9. 2023	
Vyznačeno dne:	Vyznačil:
21. 9. 2023	<i>[Signature]</i>

**ROZHODNUTÍ****č. 110/2023****Výroková část:**

Stavební úřad Magistrátu města Děčín, jako stavební úřad příslušný podle § 13 zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu, ve znění pozdějších předpisů, (dále jen „stavební zákon“), přezkoumal ve společném územním a stavebním řízení (dále jen „společné řízení“) podle § 94j až 94p stavebního zákona žádost o vydání společného povolení, kterou dne 25.07.2023 podalo

**Statutární město Děčín, IČO 00261238, Mírové nám. č.p. 1175/5, Děčín IV-Podmokly, 405 02 Děčín 2, které zastupuje Projekční kancelář Polerecký, spol. s r.o., IČO 25449770, Mrázova č.p. 26, , 412 01 Litoměřice 1**

(dále jen "stavebník"), a na základě tohoto přezkoumání:

vydává podle § 94p odst. 1 stavebního zákona

**s p o l e č n é p o v o l e n í**

pro stavební záměr:

**"Stavební úpravy domu č.p. 236, Podmokly, Žižkova 6, Děčín IV, přípojka NN a kanalizace"**  
**(Revitalizace objektu restaurace Pastýřská stěna, Žižkova č.p. 236, Děčín a jeho okolí, SO 01 - Modernizace objektu)**

(dále jen „stavba“) na pozemku parc. č. 424/1 v katastrálním území Podmokly.

Stavba obsahuje:

Záměr řeší revitalizaci vyhlídkové restaurace na Pastýřské stěně, spočívající ve stavebních úpravách vnitřní dispozice. Dispoziční změny v I.P.P., které zasáhnou provoz kuchyně včetně zázemí, vznikne strojovny vzduchotechniky, zanikne propojení s terasou, budou provedeny úpravy bufetu a budou provedena opatření proti pronikání zemní vlhkosti (provětrávané předstěny, stěrková hydroizolace). V I.N.P. a II.N.P. budou provedeny udržovací práce v interiéru, ve II.N.P. – úprava apartmánu. Na půdě dojde k opravě poškozených částí podlahy, stropu, krovu. Budou provedeny opravy vnitřních omítek, podlah – dlažby, vinyl, lité teraco, výměna rozvodů vody, kanalizace, elektro, osvětlení, instalace vzduchotechniky, výměna interiérových dveří, nový jídelní výtah, instalace nového vestavěného nábytku, výměna zařizovacích předmětů, nové vybavení kuchyně. Dále bude provedena nová izolace severozápadní stěny – izolace asfaltovými pásy, štěrkový zásyp, drenáž. Potrubí pro vzduchotechniku bude vedeno skrze severozápadní stěnu do zelené plochy, kde bude ukončena hlavicí v max. výšce 120 cm.

Bude provedena přeložka venkovního vedení NN a provedeno osazení odlučovače tuků včetně kanalizačního potrubí délky cca 8,0 m.

#### **I. Stanoví podmínky pro umístění stavby:**

1. Stavba „přípojky NN a kanalizace“ budou umístěny na pozemku parc. č. 424/1 v katastrálním území Podmokly. Umístění stavby bude v souladu s grafickou přílohou společného povolení, která tvoří jeho nedílnou součást a obsahuje koordinační situační výkres C.1.2 v měřítku 1:500, se zakreslením stavebního pozemku a požadovaným umístěním stavby, s vyznačením vazeb a vlivů na okolí.
2. Stavba musí respektovat veškerá stávající nadzemní a podzemní zařízení jiných správců (vlastníků) sítí vč. jejich ochranných pásem.

#### **II. Stanoví podmínky pro provedení stavby:**

1. Stavba bude provedena podle projektové dokumentace, kterou vypracoval Ing. Miroslav Polerecký, ČKAIT 0400830, Ing. Iva Krumbíhlová, ČKAIT 101450, Ing. Josef Duben, ČKAIT 0400119, ; případné změny nesmí být provedeny bez předchozího povolení stavebního úřadu.
2. Fáze výstavby, při kterých budou provedeny kontrolní prohlídky stavby:
  - a) *Závěrečná kontrolní prohlídka.*
3. Rozsah staveniště – výhradně na pozemcích stavebníka. Staveniště musí být oploceno.
4. Stavba bude dokončena do 2 let ode dne nabytí právní moci tohoto rozhodnutí.
5. Stavbu lze užívat jen na základě kolaudačního souhlasu.
6. Stavebník dodrží podmínky závazného stanoviska Krajské hygienické stanice Ústeckého kraje ze dne 10.07.2023, č.j.: KHSUL 30794/2023:
  - 6.1. Nejpozději ke kolaudaci stavby bude v rozsahu kráceného rozboru dle § 4 odst. 2) a přílohy 5 vyhl. č. 252/2004 Sb., kterou stanoví hygienické požadavky na pitnou a teplou vodu a četnost a rozsah kontroly pitné vody, ve znění pozdějších předpisů, předložen protokol o zkoušce (zpracovaný akreditovanou laboratoří včetně akreditovaného odběru) s výsledky kráceného rozboru pitné vody o vyhovující kvalitě pitné vody, odebrané po ukončení realizace stavby z koncové části vodovodního řádu v objektu.
  - 6.2. Ke kolaudačnímu souhlasu bude předložen protokol o seřízení vzduchotechniky na jednotlivých VZT vyústkách (přívod, odvod vzduchu) a dokument o provozu a údržbě vzduchotechniky (provozní řád vzduchotechniky).



- 6.3. Ke kolaudačnímu souhlasu musí být doloženo protokolem měření, že instalovaná intenzita osvětlení na místech zrakového úkolu splňuje požadavky § 45 Nařízení vlády č. 361/2007 Sb. a ČSN EN 12464-1.
- 6.4. Všechna otevíratelná okna budou ovladatelná bezpečným způsobem z podlahy dle § 2 odst. 1 písm. b) ve spojení s § 2 odst. 2 zákona č. 309/2006 Sb. a vyplývá z § 45 odst. 9 NV č. 361/2007 Sb.
7. Budou dodrženy podmínky závazného stanoviska Magistrátu města Děčín, stavebního úřadu, odd. územního rozhodování, památkové péče a speciálního stavebního úřadu ze dne 25.05.2023, č.j.: MDC/60150/2023:
- 7.1. Trasy všech nových rozvodů inženýrských sítí budou frézovány a vrtány či budou vedeny po povrchu.
- 7.2. Při opravě krovu bude plně respektováno jeho konstrukční řešení. Nově vkládané prvky budou hoblované a budou zapojeny do konstrukce původním tesařským způsobem, včetně jištění spojů. Veškeré prostředky určené k ošetření dřeva (včetně nového laťování) budou bezbarvé nebo budou opatřené hnědými signálními pigmenty.
- 7.3. Nové výplně včetně barevnosti a zasklení budou vycházet ze stávajících dochovaných prvků.
8. Stavebník dodrží podmínky závazného stanoviska odboru životního prostředí Magistrátu města Děčín ze dne 22.05.2023, č.j.: MDC/49943/2023:
- 8.1. Investor zajistí, že stavba bude provedena způsobem a v rozsahu tak, jak je zakresleno v mapových situacích připojených ke spisu č. MDC/49943/2023.
- 8.2. Investor dále zajistí, že stavbou nebudou přímo dotčeny pozemky určené k plnění funkcí lesa (PUPFL).
- 8.3. Investor zajistí dodržení základních povinností ochrany PUPFL uvedené v § 13 odst. 3 lesního zákona, zejména provedení stavebních prací tak, aby na pozemcích a lesních porostech docházelo k co nejmenším škodám. K odstranění případných škod učiní bezprostředně potřebná opatření.
- 8.4. Investor zajistí, že v souvislosti se stavbou nedojde k dotčení ustanovení uvedených v § 20 lesního zákona, zejména nebudou předmětné lesní pozemky znečišťovány odpadovým ani jiným materiálem ze stavby.
9. Budou dodrženy podmínky závazného stanoviska odboru životního prostředí Magistrátu města Děčín ze dne 25.05.2023, č.j. MDC/49944/2023:
- 9.1. Investor (stavebník), příp. jím pověřená osoba, zabezpečí využití nebo odstranění všech odpadů, které v rámci akce vzniknou, a to tak, že veškeré odpady (tzn. i odpady odstraňované zhotovitelem stavby) budou předány do zařízení určeného pro nakládání s odpady, případně osobám, které mají oprávnění odpad převzít.
- 9.2. Investor (stavebník), příp. jím pověřená osoba předloží při závěrečné kontrolní prohlídce či kontrolní prohlídce stavby doklad (vážní lístky, faktury atd..) o využití nebo odstranění odpadů vzniklých realizací výše uvedené stavby nebo jej předloží spolu se žádostí o vyjádření ke kolaudačnímu souhlasu, popř. užívání stavby, kolaudačnímu řízení apod. Čestné prohlášení či jiné prohlášení o odstranění odpadů není plnohodnotným dokladem potvrzujícím nakládání s odpady.
- 9.3. Investor se zavazuje k prostému uchování dokladů o předání odpadů oprávněné osobě pro případnou kontrolu po dobu 1 roku od dokončení stavby.
- 9.4. Dle projektové dokumentace je za nakládání se vzniklými odpady při realizaci stavby odpovědný dodavatel stavebních prací jako jejich původce.
- 9.5. pokud stavební a demoliční odpady investor sám nezpracuje, musí mít jejich předání v odpovídajícím množství zajištěno písemnou smlouvou již před jejich vznikem. Povinnost



podle § 15 odst. 2 písm. c) se vztahuje u nepodnikající fyzické osoby na akce zahájené po 01.01.2022, s výjimkou případu, kdy množství produkováných stavebních a demoličních odpadů odpovídá množství stavebních a demoličních odpadů, které může fyzická osoba předat podle § 59 obci.

9.6. Veškeré vyprodukované odpady (např. papírové a lepenkové obaly, dřevěné obaly, kovové obaly, směsné obaly, beton, směsi nebo oddělené frakce betonu, cihel, tašek a keramických výrobků, dřevo, cihly, plasty, železo a ocel, směsné stavební a demoliční odpady, odpadní barvy a laky obsahující nebezpečné látky, jiná odpadní lepidla a těsnící materiály neuvedené pod číslem 08 04 09, obaly obsahující zbytky nebezpečných látek apod.) budou předávány pouze oprávněné osobě k odstranění (§ 13 odst. 1 písm. e)) v souladu se zákonem o odpadech a prováděcích právních předpisech. Před předáním odpadů budou odpady soustřeďovány utříděné podle jednotlivých druhů a kategorií a zabezpečeny před nežádoucím znehodnocením, odcizením nebo únikem.

9.7. V případě vzniku i jiných odpadů než výše uvedených, je nutné provést správné zařazení dle vyhlášky č. 93/2016 Sb., o katalogu odpadů, ve znění pozdějších předpisů.

9.8. Odpady lze převést do vlastnictví pouze osobě oprávněné k jejich převzetí podle ustanovení § 13 odst. 1 písm. e) zákona o odpadech.

Účastníci řízení, na něž se vztahuje rozhodnutí správního orgánu:

Statutární město Děčín, Mírové nám. č.p. 1175/5, Děčín IV-Podmokly, 405 02 Děčín 2

### **Odůvodnění:**

Dne 25.07.2023 podal stavebník žádost o vydání společného povolení. Uvedeným dnem bylo zahájeno společné územní a stavební řízení.

Stavební úřad oznámil dne 07.08.2023 zahájení společného územního a stavebního řízení účastníkům řízení a dotčeným orgánům. K uplatnění námitek účastníků řízení a stanovisek dotčených orgánů byla stanovena lhůta do 15 dnů ode dne doručení oznámení.

Stavební úřad v provedeném společném územním a stavebním řízení přezkoumal předloženou žádost, projednal ji s účastníky řízení a s dotčenými orgány a zjistil, že jejím uskutečněním nebo užíváním nejsou ohroženy zájmy chráněné stavebním zákonem, předpisy vydanými k jeho provedení a zvláštními předpisy.

Návrh na vydání společného rozhodnutí (i v průběhu společného řízení) byl doložen projektovou dokumentací stavby, plnou mocí, výpisy z katastru nemovitostí, snímkem z katastrální mapy, informacemi o pozemcích a dále těmito rozhodnutími, vyjádřeními a souhlasy:

- Magistrát města Děčín, odbor životního prostředí ze dne 25.05.2023, č.j.: MDC/49944/2023,
- Magistrát města Děčín, odbor životního prostředí ze dne 26.04.2023, č.j.: MDC/48797/2023,
- Magistrát města Děčín, odbor životního prostředí ze dne 11.05.2023, č.j.: MDC/49942/2023,
- Magistrát města Děčín, odbor životního prostředí ze dne 22.05.2023, č.j.: MDC/49943/2023,
- Magistrát města Děčín, stavební úřad, odd. územního rozhodování, památkové péče a speciálního stavebního úřadu ze dne 25.05.2023, č.j.: MDC/60150/2023,
- Krajská hygienická stanice Ústeckého kraje ze dne 10.07.2023, č.j.: KHSUL 30794/2023,
- Hasičský záchranný sbor Ústeckého kraje, Územní odbor Děčín ze dne 14.07.2023, č.j.: HSUL- 3246-2/DC-2023,
- Správa Národního parku České Švýcarsko ze dne 03.05.2023, č.j.: SNPCS 03168/2023,
- Povodí Ohře st.p. ze dne 20.04.2023, zn.: POH/19799/2023-2/037300,

- Archeologický ústav AV ČR Praha ze dne 28.04.2023,
- Policie ČR ze dne 27.04.2023, č.j.: KRPU-70655-1/ČJ-2023-0400IT-07,
- ČEZ Distribuce a.s. ze dne 08.02.2023, zn.: 0101883944,
- ČEZ ICT Services a.s. ze dne 08.02.2023, zn.: 0700661745,
- Telco Pro Services a.s. ze dne 08.02.2023, zn.: 0201526869,
- Severočeské vodovody a kanalizace a.s. ze dne 10.02.2023, zn.: SCVKAD160999,
- GasNet Služby ze dne 09.02.2023, zn.: 5002766044,
- Cetin a.s. ze dne 28.04.2023, č.j.: 125537/23,
- T-Mobile Czech Republic a.s. ze dne 09.02.2023, zn.: E07407/23,
- Vodafone Czech Republic a.s. ze dne 09.02.2023, zn.: 230209-0719516843,
- ČD-Telematika a.s. ze dne 02.05.2023, č.j.: 1202309002,
- Správa železnic st.o. ze dne 28.04.2023, zn.: 13473/2023-SŽ-OŘ UNL-OPS/MP,
- JAW.cz s.r.o. ze dne 25.04.2023,
- Coprosys Ústí nad Labem ze dne 17.04.2023,
- ČEZ Distribuce a.s. ze dne 06.06.2023, zn.: 001134635697,
- GasNet Služby ze dne 10.05.2023, zn.: 500281484,
- Severočeské vodovody a kanalizace a.s. ze dne 23.05.2023, zn.: SCVKAD168442/UTPCUL/Ha,
- Smlouva o připojení odběrného el. zařízení s ČEZ Distribucí a.s. ze dne 12.06.2023.

Stavební úřad posoudil umístění stavby a shledal, že její umístění je v souladu se schválenou územně plánovací dokumentací a vyhovuje obecným požadavkům na využívání území stanovených vyhláškou č. 501/2006 Sb., o obecných požadavcích na využívání území, ve znění pozdějších předpisů.

Projektová dokumentace splňuje obecné požadavky na stavby stanovené vyhláškou č. 268/2009 Sb., o technických požadavcích na stavby, ve znění pozdějších předpisů.

Stavební úřad v průběhu řízení neshledal důvody, které by bránily povolení stavby.

Stavební úřad zajistil vzájemný soulad předložených závazných stanovisek dotčených orgánů vyžadovaných zvláštními předpisy a zahrnul je do podmínek rozhodnutí.

Stavební úřad rozhodl, jak je uvedeno ve výroku rozhodnutí, za použití ustanovení právních předpisů ve výroku uvedených.

Účastníci řízení - další dotčené osoby:

Správa železnic, státní organizace, ČEZ Distribuce, a. s., Severočeské vodovody a kanalizace, a.s., GasNet Služby, s.r.o.

Vypořádání s návrhy a námitkami účastníků:

- Účastníci neuplatnili návrhy a námitky.

Vypořádání s vyjádřeními účastníků k podkladům rozhodnutí:

- Účastníci se k podkladům rozhodnutí nevyjádřili.



S ohledem na povahu a rozsah záměru jeho umístění dospěl stavební úřad k závěru, že rozhodnutí o umístění stavby si nevyžádá žádné opatření v území, není v rozporu s žádným předchozím rozhodnutím o území, nezasahuje do rozsahu žádného rozhodnutí o chráněném území ani není v území, pro které bylo rozhodnuto o stavební uzávěře. Rozhodnutí vydané dotčenými orgány pro umístění stavby žádost o územní rozhodnutí respektuje a není s nimi v rozporu.

Stavební úřad podklady pro územní rozhodnutí a stavební povolení ve vztahu k výše uvedenému vyhodnotil a k tomuto uvádí, že umístění stavby zkoumal ve spolupráci s dotčenými orgány spolupůsobícími v řízení a hájícími zájmy společnosti na úseku svých speciálních předpisů. Stavební úřad o umístění stavby v území sice rozhodl, avšak nemohl sám o sobě vydat kladné rozhodnutí bez přímé součinnosti těchto orgánů.

#### **Poučení účastníků:**

Proti tomuto rozhodnutí se lze odvolat do 15 dnů ode dne jeho oznámení ke Krajskému úřadu Ústeckého kraje se sídlem v Ústí nad Labem podáním u zdejšího správního orgánu.

Odvolání se podává s potřebným počtem stejnopisů tak, aby jeden stejnopis zůstal správnímu orgánu a aby každý účastník dostal jeden stejnopis. Nepodá-li účastník potřebný počet stejnopisů, vyhotoví je správní orgán na náklady účastníka. Odvoláním lze napadnout výrokovou část rozhodnutí, jednotlivý výrok nebo jeho vedlejší ustanovení. Odvolání jen proti odůvodnění rozhodnutí je nepřipustné.

Po dni nabytí právní moci společného povolení stavební úřad zašle stejnopis písemného vyhotovení společného povolení opatřený doložkou právní moci a vyhotovení ověřené dokumentace stavebníkovi, vlastníkovi stavby, pokud není stavebníkem, dotčeným orgánům a stavebnímu úřadu příslušnému k umístění nebo povolení vedlejší stavby v souboru staveb, a obecnému stavebnímu úřadu, nejde-li o soubor staveb. Stavebníkovi zašle štítek obsahující identifikační údaje o povoleném stavebním záměru. Stavebník je povinen štítek před zahájením stavby umístit na viditelném místě u vstupu na staveniště a ponechat jej tam až do dokončení stavby, případně do vydání kolaudačního souhlasu.

Společné povolení podle § 94p odst. 5 stavebního zákona platí 2 roky ode dne nabytí právní moci. Stavba nesmí být zahájena, dokud společné povolení nenabude právní moci.

**Ivana Šejnohová**

pověřená zastupováním vedoucího odboru stavební úřad



## Doručí se

*Účastníci řízení (do vlastních rukou)*

Projekční kancelář Polerecký, spol. s r.o., IDDS: wbj6mk, sídlo: Mrázova č.p. 26, , 412 01 Litoměřice 1

Statutární město Děčín, IDDS: x9hbpfn, sídlo: Mírové nám. č.p. 1175/5, Děčín IV-Podmokly, 405 02 Děčín 2

Správa železnic, státní organizace, IDDS: uccchjm, sídlo: Dlážďená č.p. 1003/7, 110 00 Praha 1-Nové Město

ČEZ Distribuce, a. s., IDDS: v95uqfy, sídlo: Teplická č.p. 874/8, Děčín IV-Podmokly, 405 02 Děčín 2

Severočeské vodovody a kanalizace, a.s., IDDS: f7rf9ns, sídlo: Přítkovská č.p. 1689/14, Trnovany, 415 01 Teplice 1

GasNet Služby, s.r.o., IDDS: jnnyjs6, sídlo: Plynárenská č.p. 499/1, Zábrdovice, 602 00 Brno 2

## *Dotčené orgány*

Hasičský záchranný sbor Ústeckého kraje, územní odbor Děčín, IDDS: auyaa6n, sídlo: Provaznická č.p. 1394/10, 405 21 Děčín I-Děčín

Krajská hygienická stanice Ústeckého kraje se sídlem v Ústí nad Labem, územní pracoviště Děčín, IDDS: 8p3ai7n, sídlo: Březinova č.p. 444/3, Děčín I-Děčín, 406 83 Děčín 2

Správa Národního parku České Švýcarsko, IDDS: u85x3zd, sídlo: Pražská č.p. 457/52, 407 46 Krásná Lípa u Rumburka

Drážní úřad, sekce infrastruktury, územní odbor Praha, IDDS: 5mjaatd, sídlo: Wilsonova č.p. 300/8, 121 06 Praha 2 - Vinohrady

Magistrát města Děčín, Odbor stavební úřad, oddělení územního rozhodování, památkové péče a speciální stavební úřad, Osu, Mírové nám. č.p. 1175/5, Děčín IV-Podmokly, 405 38 Děčín 2

Magistrát města Děčín, Odbor životního prostředí, Ožp, Mírové nám. č.p. 1175/5, Děčín IV-Podmokly, 405 02 Děčín 2

## Poplatek

Správní poplatek podle zákona č. 634/2004 Sb., o správních poplatcích, ve znění pozdějších předpisů se nevyměřuje.

## Přílohy

- ověřená dokumentace

*(bude předána stavebníkovi, vlastníkovi stavby, pokud není stavebníkem, dotčeným orgánům a stavebnímu úřadu příslušnému k umístění nebo povolení vedlejší stavby v souboru staveb, a obecnému stavebnímu úřadu, nejde-li o soubor staveb, a to po nabytí právní moci společného povolení),*

- štítek „Stavba povolena“

*(bude předán stavebníkovi po nabytí právní moci společného povolení).*

